



ISLAMIC COMMUNITY IN BOSNIA AND HERZEGOVINA
RAISU-L-ULAMA

الرقم: 01-09-3663/20
التاريخ: 12 من صفر 1442 هـ
الموافق: 29 من سبتمبر 2020 م

حفظه الله ورعاه

فضيلة شيخ الإسلام / الله شكر باشازاده
رئيس إدارة مسلمي القوقاز
الرئيس المشترك لمجلس الأديان لرابطة الدول المستقلة
باكو – أذربيجان

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد:

فأحمد الله وأثنى عليه، وأصلي على نبينا محمد الأمين، المبعوث رحمة للعالمين، وعلى
آله وصحبه أجمعين، وأسلم تسليماً، وأسأله سبحانه وتعالى لكم العون والتوفيق.
أخي الفاضل،

إننا نتابع ببالغ القلق التصعيد العسكري الذي يشهده بلدكم الطيب أذربيجان، والمعاناة
الناجمة عن الاحتلال الأجنبي لجزء من أراضيه، ونحن في البوسنة والهرسك ندرك
تماماً حجم تلك المعاناة، فقد كانت أجزاء كبيرة من بلدنا محتلة من قبل القوات الأجنبية
إبان العدوان على البوسنة والهرسك في تسعينيات القرن الماضي.

إنني باسم المسلمين في البوسنة والهرسك وباسمي شخصياً أعرب لكم عن تضامننا مع
شعب أذربيجان.

نسأل الله سبحانه وتعالى أن يجنبكم ويلات الحروب وأن يكون عوناً لكم في استرداد
حقوقكم وتحقيق السيادة على كامل أراضيكم، وتفضلوا بقبول أسمى آيات التقدير
والاحترام.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أخوكم، حسين كفازوفيتش

رئيس العلماء والمفتي العام
في البوسنة والهرسك



Oeyri-rəsmi tərcümə

Qafqaz Müsəlmanları İdarəsinin sədri
MDB Dinlərarası Şurasının həmsədri
Şeyxülislam Allahşükür Paşazadə həzrətləri

Əssalamu əleykum və rəhmətullahi və bərəkətuhu

Allaha həmd-səna edirəm, aləmlərə rəhmət olaraq göndərilən peyğəmbərimiz Məhəmməd əl-Əminə, övladlarına və səhabələrinə salavat-salam göndərirəm. Allah-Taaladan Sizə dəstək və müvəffəqiyyət diləyirəm.

Böyük həyəcanla gözəl ölkəniz Azərbaycanda hərbi eskalasiyanı, yadlar tərəfindən ərazisinin bir hissəsinin işğalı səbəbindən yaşanan müsibətləri böyük həyəcanla izləyirik. Biz Bosniya və Hersoqovınada vaxtilə yaşadığımız bu müsibətlərin həcmi tam olaraq dərk edirik. Keçən əsrin 90-cı illərində Bosniya və Hersoqovınaya qarşı təcavüzü nəticəsində ölkəmizin böyük bir hissəsi yad qüvvələr tərəfindən işğal olunmuşdu.

Mən, Bosniya və Hersoqovına müsəlmanları adından, şəxsən öz adımdan Azərbaycan xalqı ilə həmrəy olduğumuzu bildiririk.

Allah-Taalaya dua edirik ki, Sizi müharibənin bəlalarından qorusun, öz hüquqlarınızı qaytarmaqda, əraziləriniz üzərində tam süverenliyi bərqərar etməkdə Sizə yardımçı olsun.

Sizə ən ali təqdir və ehtiramımı qəbul edin.

Qardaşınız, Hüseyin Kavazoviç

Bosniya və Hersoqovınanın baş müftisi və üləmələrinin sədri

29 sentyabr, 2020-ci il